

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ آمَنَّا بِعَدْوِ قَاعِ عَوْذٍ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



Hadj et l'Omrah

(Avec les horaires de prière)



MC 1286

L'intention d'accomplir la Omrah

اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُ الْعُمْرَةَ ط فَيَسِّرْهَا لِي وَتَقَبَّلْهَا مِنِّي ط وَأَعِنِّي عَلَيْهَا
وَبَارِكْ لِي فِيهَا ط نَوَيْتُ الْعُمْرَةَ وَأَحْرَمْتُ بِهَا لِلَّهِ تَعَالَى ط

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ j'ai l'intention de faire la Omrah, facilite la pour moi et accepte-la. Aide moi à l'accomplir et bénis la pour moi. Je déclare mon intention de réaliser la Omrah et porte l'Ihrâm pour Allah عَزَّوَجَلَّ.

Après s'être coupé les ongles, avoir enlevé les poils des aisselles et du pubis et fait les grandes ablutions, les frères islamiques doivent revêtir l'Ihrâm. Les sœurs islamiques doivent s'habiller normalement et se parfumer. Les frères islamiques ne doivent pas se couvrir la tête et les sœurs islamiques le visage. Si ce n'est pas une heure déconseillée pour prier, accomplissez deux raka'at nawafil (prière surérogatoire) pour l'Ihrâm. Faites l'intention de la Omrah et récitez trois fois Labbayk (comme suit):

لَبَّيْكَ ط اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ ط لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ ط
إِنَّ الْحَمْدَ وَالتَّعَمُّدَ لَكَ وَالْمُلْكُ ط لَا شَرِيكَ لَكَ ط

Je suis présent, Ô Allah عَزَّوَجَلَّ je suis présent, (oui) je suis présent. Tu es sans Égal. Je suis présent. Sans aucun doute, toutes les qualités et tous les bienfaits sont pour Toi, et la souveraineté aussi. Tu es sans Égal.



L'intention d'accomplir le Tawâf

Les frères islamiques doivent garder l'épaule droite dénudée et se tenir en direction du Rukn Yamaani, près du Hajar-ul-Aswad, de façon à ce que la totalité du Hajar-ul-Aswad se trouve sur leur droite. A ce moment-là, formuler l'intention du Tawâf de la manière suivante:

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اُرِیدُ طَوَافَ بَیْتِكَ الْحَرَامِ فِیْسِرُهُ لِیْ وَتَقَبَّلْهُ مِنِّیْ ط

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ, j'ai l'intention de faire le Tawâf de Ta maison Sacrée. Facilite le pour moi et accepte-le.

Après avoir formulé l'intention du Tawâf, en étant situé face à la Ka'ba, déplacez-vous vers votre droite de façon à vous retrouver face au Hajar-ul-Aswad. Levez alors les mains jusqu'aux oreilles, paumes tournées vers Hajar-ul-Aswad et récitez:

بِسْمِ اللّٰهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ وَالصَّلَوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی رَسُوْلِ اللّٰهِ ط

Je commence avec le nom d'Allah عَزَّوَجَلَّ et tous les bienfaits sont pour Allah عَزَّوَجَلَّ et Allah عَزَّوَجَلَّ est très Grand. Que la paix et la bénédictions d'Allah عَزَّوَجَلَّ soient sur le Prophète صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم.

Après cela, il faut faire «l' Istilam» (embrasser et toucher la pierre noire) du Hajar-ul-Aswad puis se tourner immédiatement vers la droite de façon à ce que la Ka'ba soit sur votre gauche. Les frères islamiques doivent accomplir les trois premiers tours en faisant le Raml, c'est-à-dire marcher vite en faisant de petits pas et en bougeant les épaules. Un tour se termine au Rukn-e-Aswad. Ensuite il faut faire l'Istilam comme précédemment, il n'est pas nécessaire de refaire l'intention. Après trois tours, les frères islamiques continuent le Tawâf à une allure normale. Après avoir



Chaque Tawâf comprend donc sept tours et huit Istilam. Si ce n'est pas une heure déconseillée pour prier, offrez deux raka'at wajib de la prière du Tawâf sinon, offrez les plus tard dans la mosquée Masjid al-Haram. Ensuite réalisez des invocations au Multazam puis buvez de l'eau du Zamzam en étant debout, face à la Ka'ba.

Sa'i (Parcours entre les monts Safa et Marwa)

Avant de commencer le Sa'i, faites l'Istilam pour la neuvième fois, comme précédemment. Ensuite montez légèrement sur le marbre du mont Safâ de façon à voir la Ka'ba bénie. Levez les mains, faites des invocations en vous tenant face à la Ka'ba. Il est préférable de faire l'intention du Sa'i mais le Sa'i est aussi valable sans l'intention. Les frères islamiques doivent courir entre les lumières vertes. Rendant jusqu'au mont Marwah complétant ainsi un tour. Débout sous le carrelage à carreaux, face à la Ka'ba, et réalisez des invocations comme précédemment. Refaites ce même parcours sept fois de la même façon et vous termineriez sur le mont Marwah. Faites le Sa'i dans le sous terrain plutôt que dans les nouvelles parties supérieures du parcours. Maintenant faite halq (se raser la tête) ou taqsîr (se couper les cheveux court). Durant le taqsîr, il est nécessaire qu'un quart des cheveux de la tête soit au moins couper de la taille d'une phalange. Se couper quelques mèches avec des ciseaux ne met pas fin aux interdictions liées au port de l'Ihrâm. Les sœurs islamiques ne font que le taqsîr. La Omrah se termine ainsi.



Après avoir réalisé le halq ou le taqsîr, les interdictions de l'Ihrâm ne s'appliquent plus pour ceux qui font le Hadj «Tamatto». Cependant, ceux réalisant le Hadj «l'Ifrâd» ou le Hadj «Qirân» ne peuvent pas faire le halq ou taqsîr maintenant. Ils doivent compléter le Hadj avec ce même Ihrâm. Pour ceux qui font le Hadj 'Ifrâd, ce Tawâf s'appelle le Tawâf al-Qudum. Ceux qui font le Hadj Qiran doivent effectuer un Tawâf et un Sa'i supplémentaire avec l'intention d'effectuer le Tawâf al-Qudum.

L'intention (niyat) du Hadj

اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اُرِيْدُ الْحَجَّ فَيَسِّرْهُ لِيْ وَتَقَبَّلْهُ مِنِّىْ ط وَاَعِنِّىْ عَلَيْهِ وَبَارِكْ لِيْ فِيْهِ ط نَوَيْتُ الْحَجَّ وَاَحْرَمْتُ بِهِ لِلّٰهِ تَعَالٰى ط

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ J'ai l'intention d'effectuer le Hadj, Facilite le pour moi et acceptes le. Aide moi dans son accomplissement et fais-en un bienfait pour moi. J'ai fait l'intention d'effectuer le Hadj et je suis vêtu de l'Ihram pour Allah عَزَّوَجَلَّ.

Premier jour du Hadj

Étant vêtu de l'Ihram le 8 Zul-hijjah, faites l'intention du Hadj et commencez à réciter Labbayk. Ceux qui effectuent le Hadj «Tamatto» peuvent accomplir le raml ainsi que le Sa'i après un Tawaf nawafil. Sinon, il faut effectuer le raml et le Sa'i après le Tawaf-uz-Ziyarah du Hadj car c'est plus facile ainsi. Dirigez-vous vers Mina, où il est Sunnah d'effectuer les cinq Salah depuis Zuhr du 8 Zul-hijjah au Fajr du 9 Zul-hijjah.



Second jour du Hadj

Dirigez-vous vers 'Arafat le 9 Zul-hijjah et effectuez-y, l'après-midi, l'arrêt rituel. Dirigez-vous vers Muzdalifah après le coucher du soleil sans effectuer Maghrib. Vous effectuerez les Salat de Maghrib et de l'Isha en congrégation, à Muzdalifah, à l'heure de l'Isha. Rassemblez un peu plus de 49 pierres pour le Rami. Effectuez l'arrêt rituel à Muzdalifah le 10 Zul-hijjah après l'aube et dirigez-vous vers Mina après Fajr.

Troisième jour du Hadj

Jetez 7 pierres uniquement au grand Satan le 10 Zul-hijjah après le lever du soleil. Ensuite effectuez le sacrifice rituel. (Surtout ne déléguez personne pour le faire à votre place!!!!). Ensuite, faites le Halq ou Taqsir et effectuez le Tawaf-uz-Ziyarah.

Quatrième jour du Hadj

Après le début de l'heure de zuhr le 11 Zul-hijjah, jetez les pierres au petit Satan d'abord, puis au Satan moyen et au grand Satan pour finir. Effectuez l'arrêt rituel à Mina la nuit.

Cinquième jour du Hadj

Après le début de l'heure de Zuhre du 12 Zul-hijjah, il faut jeter les pierres aux trois Satans comme la veille. Si vous ne devez pas effectuer le Rami le 13 Zul-hijjah, sortez des limites de Mina avant le coucher du soleil. Il est aussi recommandé pour les soeurs d'effectuer le Rami elles-mêmes durant les 3 jours. L'oubli d'un acte recommandé entraîne un Dam (une pénalité). Si vous n'avez pas encore effectué le tawaf-uz-Ziyarah, vous devez le faire avant le coucher du soleil du 12 Zul-hijjah.



complété les sept tours, faite l'Istilam pour la huitième fois. A ce moment là, couvrez votre épaule droite.

Visite de la Tombe bénie du Prophète ﷺ

Arrêtez-vous à la porte sacrée de Masjid-un-Nabawi et récitez ce qui suit dans l'intention de demander la permission d'entrer:

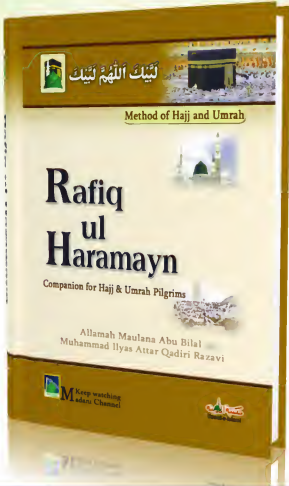
الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ

A coté de la Tombe, faites face à la grille dorée bénie en vous plaçant en direction des clous argentés à l'est de la porte dorée qui se situe entre un grand trou et deux petits trous. Tenez-vous humblement et respectueusement, comme lors de la Salat, à environ 2 mètres puis récitez calmement ceci dans la cours bénie du Prophète صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ۝ السَّلَامُ عَلَيْكَ
يَا رَسُولَ اللَّهِ ۝ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَ خَلْقِ اللَّهِ ۝ السَّلَامُ عَلَيْكَ
يَا شَفِيعَ الْمُذْنِبِينَ ۝ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَيْكٍ وَأَصْحَابِكَ
وَأُمَّتِكَ أَجْمَعِينَ ۝

Que la Paix soit sur Toi, ô Prophète صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, ainsi que la miséricorde et la bénédiction d'Allah عَزَّوَجَلَّ. Que la Paix soit sur Toi, ô Rasool Allah عَزَّوَجَلَّ! Que la Paix soit sur Toi, ô meilleure création d'Allah عَزَّوَجَلَّ! Que la Paix soit sur Toi, ô Toi qui interviendra en faveur des pêcheurs! Que la Paix soit sur Toi, sur Ta famille, sur Tes compagnons et sur toute Ta Ummah.

Ne tournez jamais le dos à la grille dorée lorsque vous faites des invocations.



Ce dépliant n'est pas exhaustif, étudiez le livre Rafiq-ul-Haramayn avant d'effectuer les rituels du Hadj à l'aide de ce dépliant.

Urdu

English

Sindhi

Hindi

Gujarati

Bengali